

課程發展處
中國文學參考戲曲舉隅
中國文學課程指定作品參考戲曲
文學簡析

李香君（節錄「卻奩」一段）

此段節錄部分，內容、情節全依孔尚任《桃花扇》「卻奩」一節，只在人物、枝節等地方略有刪減。此節表露出李香君的勇敢、節烈的個性，相反，侯朝宗則軟弱，感情用事，做人沒有原則，是原著的忠實反映。其中，某些賓白更是直接挪用，如香君說：「這幾件釵釧衣裙，原放不在我香君眼裡。」不過，楊龍友原來的一句：「多情反被無情惱，乘興而來興盡還。」在劇中則改為「多情反被無情惱，好心一片反蒙羞！」這固然是由於要遷就協韻的緣故，但對於楊龍友當時心情的描寫，反更貼切，因為他其實正是俗語說的：「乘興而來敗興而還」。